

# FRANCOIS CURLET

trois fois par jour



## FRANÇOIS CURLET

Né en 1967 à Paris

Vit et travaille à Piacé, Bruxelles, Arles

<http://www.airdeparis.com/artists/francois-curlet/>  
<http://airdeparis.com/portfolio/FrancoisCurlet.pdf>

«Né en France, François Curlet s'installe en Belgique à l'âge de vingt-deux ans après un passage décisif par l'Ecole des Beaux-Arts de Saint-Etienne et un autre aux Beaux-Arts de Grenoble. Il vit principalement à Bruxelles depuis trente ans avec des évasions. [...] Par le détournement, la contrefaçon et le contre-emploi, l'artiste se fait remarquer par un humour et un sens poétique qui interrogent avec virulence les implications sociales, politiques et économiques de l'objet quotidien et des signes ready-made que produit notre société de consommation.»<sup>1</sup>

François Curlet a bénéficié de nombreuses expositions personnelles en France et en Europe (MAC's Grand Hornu, Palais de Tokyo, La Plateau/Frac Île de France, Crac, Sète). Ses œuvres font partie de prestigieuses collections publiques en France et en Europe telles que celles du Centre Pompidou, Tate Modern, Grand Hornu, Belgique, Van Abbe Museum, Pays-Bas...

- Actualités

Exposition : Crésus & Crusoé, MAC's (Grand Hornu), Belgique, jusqu'au 10.03.19

Catalogue : Crésus & Crusoé MMXVIII 215 x 275 mm 200 pages, 172 images

Textes de François Curlet, Vinciane Despret, Trisha Donnelly et Denis Gielen

Coédité par MAC's Edition de 750 ISBN 978-2-930777-27-6

<http://www.trianglebooks.com/books/fran%C3%A7ois-curlet/cr%C3%A9sus-cruso%C3%A9>

## TROIS FOIS PAR JOUR

du 1er février au 30 mars 2019

vernissage le 1er février 2019 de 17h à 20h

Trois films indépendants les uns des autres sont présentés chez Air de Paris. Comme des saynètes, ils sont le résultat d'accumulations, de réflexions diverses et d'images passées, soudés par un mécanisme de chute qui induit une sensation de logique flottante et coriace.

<https://vimeo.com/312548579/cd851098a6>

## FRANÇOIS CURLET

Born in 1967, Paris

Lives and works Piacé, Brussels and Arles

<http://www.airdeparis.com/artists/francois-curlet/>  
<http://airdeparis.com/portfolio/FrancoisCurlet.pdf>

«Born in France, François Curlet moved to Belgium at the age of twenty-two, after crucial stopovers at the national art schools in Saint Étienne and Grenoble. Periods of French leave aside, for the last thirty years he's been living in Brussels. In the meantime cultural hijacking, piracy and contrarian repurposing have built a reputation for a mix of wit and the poetic that assails the social, political and cultural implications of the everyday objects and readymade signifiers churned out by our consumer society.»<sup>2</sup>

François Curlet has had numerous solo exhibitions in France and Europe, in venues including the MAC's Grand Hornu, the Palais de Tokyo in Paris, Le Plateau/Frac Île de France and the Regional Centre for Contemporary Art in Sète. His work has been acquired by leading public collections in France and Europe, among them the Centre Pompidou, Tate Modern, Grand Hornu in Belgium and the Van Abbe Museum in the Netherlands...

- News

Exhibition : Crésus & Crusoé, MAC's (Grand Hornu), Belgique, jusqu'au 10.03.19

Catalog : Crésus & Crusoé MMXVIII 215 x 275 mm 200 pages, 172 images

Texts by François Curlet, Vinciane Despret, Trisha Donnelly and Denis Gielen

Co-published with MAC's Edition de 750 ISBN 978-2-930777-27-6

<http://www.trianglebooks.com/books/fran%C3%A7ois-curlet/cr%C3%A9sus-cruso%C3%A9>

## TROIS FOIS PAR JOUR

From February 1st to March 30, 2019

Opening on February 1st, 5-8 pm

Three freestanding films are being shown at Air de Paris. Resembling sketches, they are the outcome of accumulations, deliberations and faded images, and are unified by endings suggestive of a free-floating but hard-headed logic.

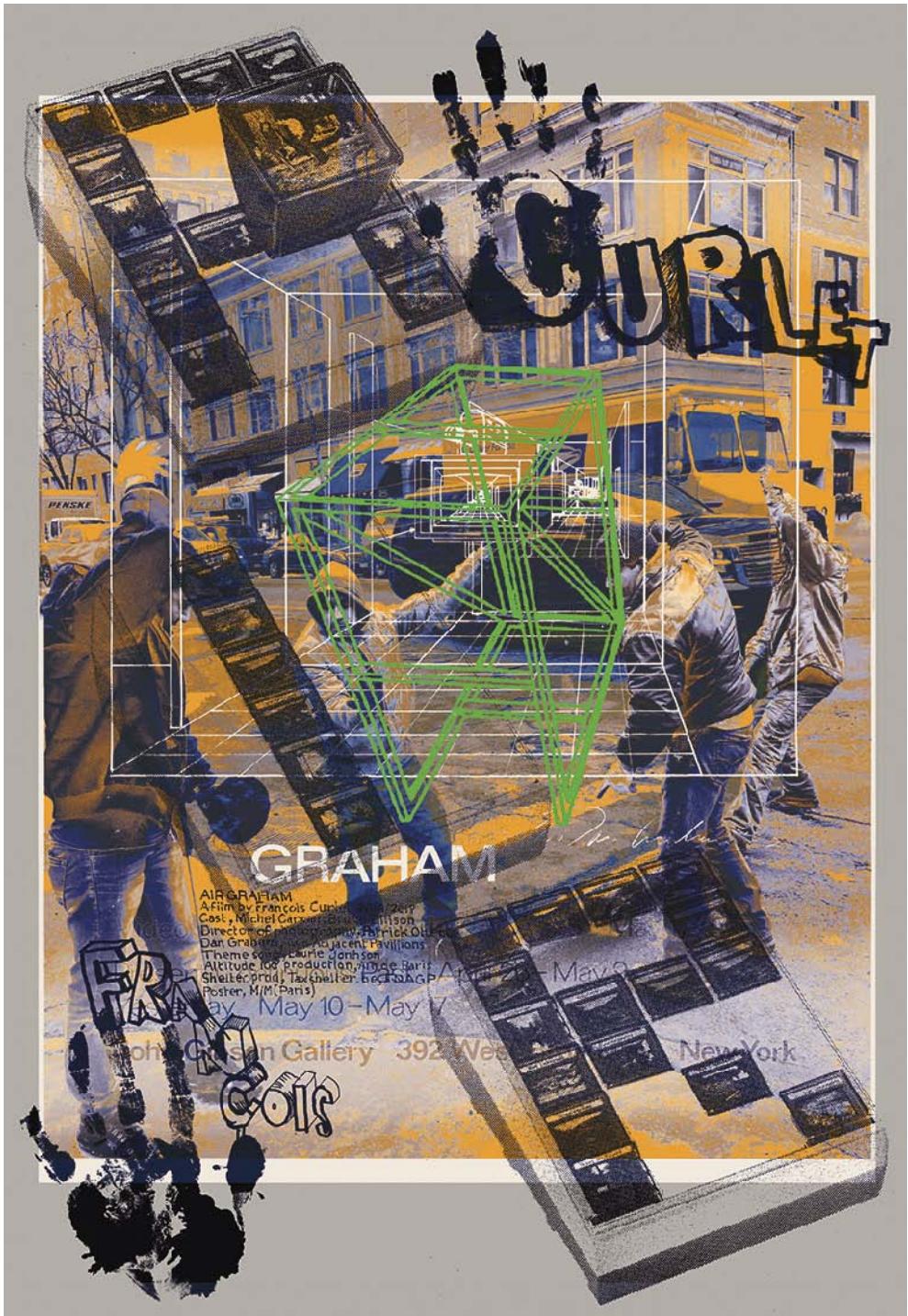
<https://vimeo.com/312548579/cd851098a6>

<sup>1</sup> Denis Gielen

<sup>2</sup> Denis Gielen

AIR GRAHAM, 2018





L'œuvre de l'artiste américain Dan Graham, *Two Adjacent Pavilions*, située dans le parc du Musée Kröller-Müller, remet en cause l'architecture moderniste et les murs-rideaux des gratte-ciels de verre conçus pour que les cadres puissent voir sans être vus. Construite en miroirs sans tain, *Two Adjacent Pavilions* invite le public à réaliser l'expérience en se plaçant successivement à l'intérieur ou à l'extérieur des parois vitrées. Avec Air Graham, François Curlet prolonge la critique sociale de son aîné en commandant à deux mimes la réplique / prolongation des deux pavillons dans lesquels ils finissent par se retrouver eux-mêmes enfermés.

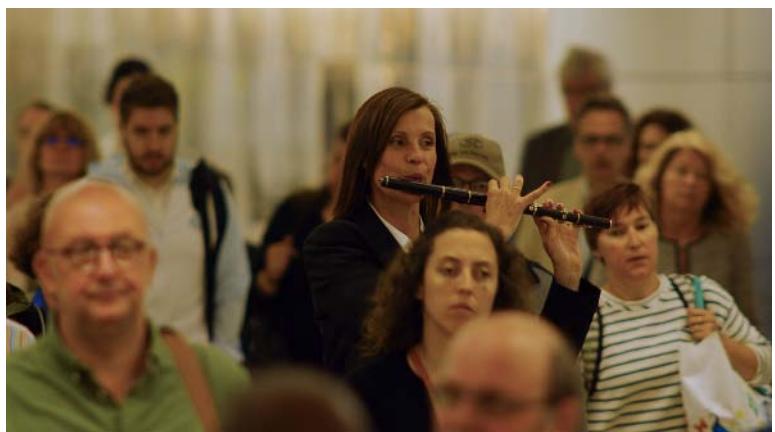
The work of the American artist Dan Graham, Two Adjacent Pavilions, located in the park of the Kröller-Müller Museum, challenges the Modernist architecture and the curtain walls of glass skyscrapers designed for executives that wish to see without being seen. Made of one-way mirrors, Two Adjacent Pavilions invites the public to experience this by placing oneself either on the inside or outside of the glass walls. In Air Graham François Curlet stretches the social criticism of his elder by hiring two mimes to enact an imaginary replica / extension of the two pavilions in which they end-up finding themselves locked-up.

François Curlet  
Air Graham, 2018  
film HD, projection et affiche M/M (Paris)  
2 min 6 sec, en boucle, affiche 175 x 118,5 cm  
Edition de 5

Avec Michel Carcan et Bruce Ellison  
Production Altitude 100

Ce projet a été sélectionné par la commission mécénat de la Fondation Nationale des Arts Graphiques et Plastiques qui lui a apporté son soutien.

L'agitée, 2018





Datant de 1284, la légende du joueur de flûte de Hamelin conte l'histoire d'un musicien qui, pour se venger des habitants de la ville qui n'honorèrent pas leur dette envers lui, emmena tous les enfants de Hamelin dans un précipice au son envoûtant de sa flûte magique. Avec L'Agitée, François Curlet réinterprète la fable à l'aune de la société de consommation actuelle. Le flûtiste est ici remplacé par une femme d'affaires jouant un air disco - The Hustle de Van McCoy - qui n'entraîne plus des enfants vers la mort, mais bien des navetteurs en route vers le travail.

Dating back to 1284, the Pied Piper of Hamelin tells the story of a musician who, as revenge for the inhabitants of the city not paying their debt to him, led all of Hamelin's children off a precipice to their death with his mesmerizing magic flute. In L'agitée, François Curlet reinterprets the fable in the light of today's consumer society. The flutist is replaced here by a businesswoman playing a disco tune - Van McCoy's The Hustle - this scenario however no longer involves leading children to their death, but rather commuters to work.

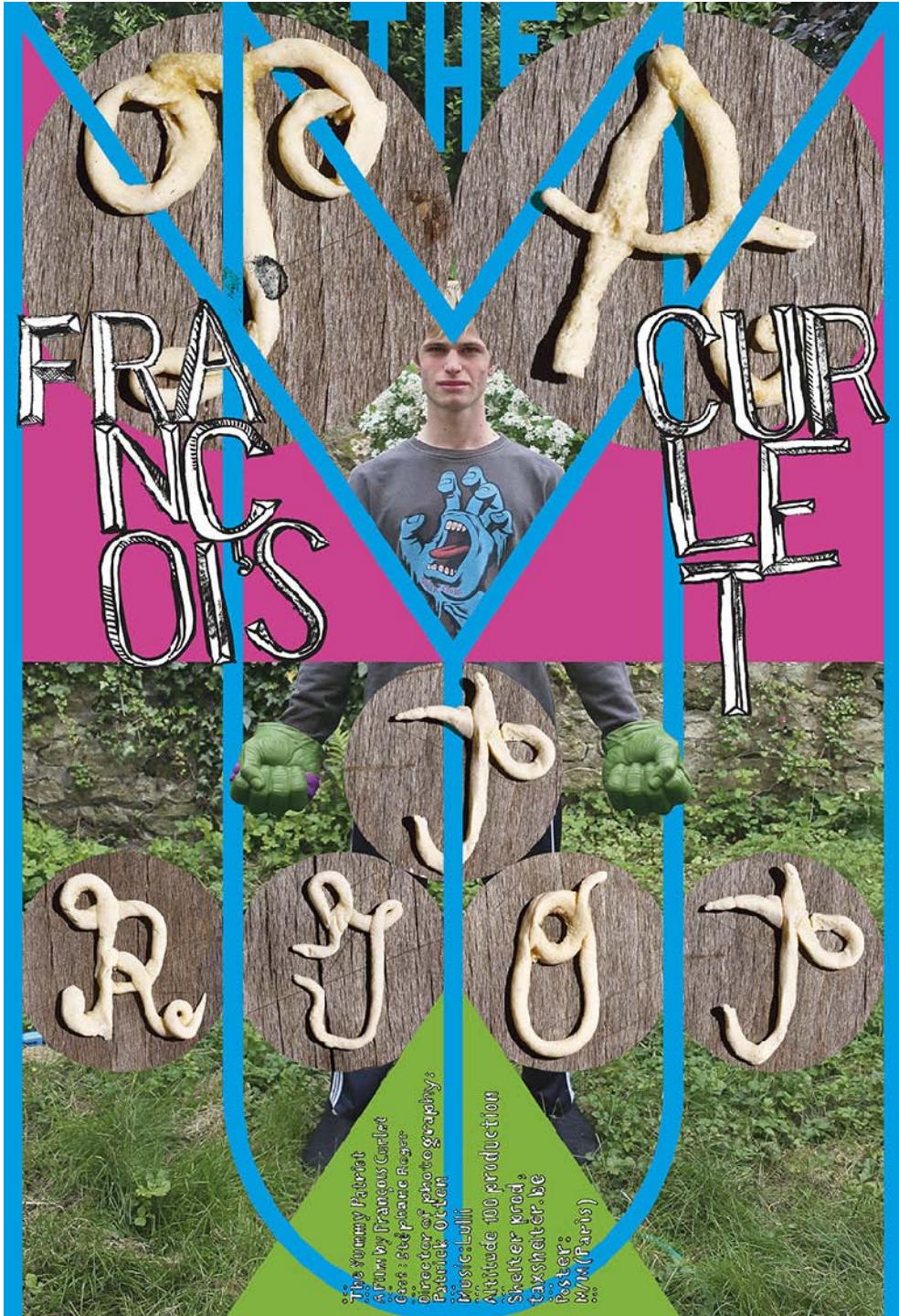
François Curlet  
*L'agitée*, 2018  
film HD, projection et affiche M/M (Paris)  
2 min 34 sec, en boucle, affiche 175 x 118,5 cm  
Edition de 5

Avec Laurence Bibot  
Production: Altitude 100

Remerciements au MAC's Grand Hornu

THE YUMMY PATRIOT, 2018





C'est sur la Marche du Roy de Jean-Baptiste Lully qu'un hussard ayant quitté son régiment nous apparaît. Le déserteur, caché à l'abri de l'armée, semble éprouver un plaisir immense à manger goulûment une tartine au pâté. Plutôt que de se faire surprendre par ses supérieurs, c'est au public qu'il est confronté. Convoquant à nouveau l'image du « paresseux », François Curlet affirme une fois encore sa lutte au sein d'une société de l'efficacité pour un espace réservé à la paresse.

It is during the March of the King by Jean-Baptiste Lully that a hussar having left his regiment appears to us. The deserter, hidden by the army, seems to take immense pleasure in glutonously eating a pâté sandwich. Rather than being caught by his hierarchical superiors, he is confronted by the public. Playing with the concept of laziness, François Curlet once again displays his struggle for a space dedicated to laziness within a society of efficiency.

François Curlet  
The Yummy Patriot, 2018  
film HD, projection et affiche M/M (Paris)  
1 min 47 sec, en boucle / affiche 175 x 118,5 cm  
Edition de 5

Avec Stéphane Roger  
Production: Altitude 100

## AUTRES FILMS

JONATHAN LIVINGSTON, 2013

<https://vimeo.com/74004738> password:fcvideo



CRUSTINIEN DES GALAPAGOS, 2013  
<https://vimeo.com/84673686> password: fcvideo



JEF GEYS

PARAVENTS (AS SOMBRAS DE LISBOA)



JEF GEYS

## Paravents (As Sombras de Lisboa)

du 1er février au 30 mars 2019

vernissage le 1er février 2019 de 17h à 20h

En 1998, Jef Geys se rend à Lisbonne au Portugal, patrie d'Amália Rodrigues (1920–1999) qui le fascine. Durant les quelques jours que dure ce voyage d'agrément il prend des dizaines de photographies. Loin des clichés touristiques, il saisit dans un geste répétitif les ombres projetées sur les pavés et les murs.

C'est également en 1998 qu'est publié « Jef Geys: Al de zwart-wit fotos's tot 1998 », ouvrage qui rassemble les planches-contacts des photographies en noir & blanc réalisées par Jef Geys depuis 1958. Sur 500 pages sont réunies par séries des images d'individus, de chalets, de vaches, de nus, de cyclistes, de moments semblant anodins, autant de photographies prises sans aucun critère esthétique particulier. 500 planches-contacts qui témoignent de l'importance de la photographie dans l'œuvre de l'artiste - à la fois comme moyen de représentation du monde et d'expression du vernaculaire. Pendant plus de soixante ans, Jef Geys s'est attaché à interférer dans « les pratiques souveraines de l'art » en y conviant notamment l'intime.

Sur invitation de Miguel Wandschneider, Jef Geys présente en 2012 « As Sombras de Lisboa » à Culturgest. Sa première exposition lusitanienne est composée d'un ensemble de photographies sélectionnées parmi celles de la 500<sup>e</sup> planche-contact. Fortement agrandies, elles servent de toile de fond à l'accrochage d'une image identique, mais de taille réduite. Pour opérer l'ensemble de ces choix (élection, dimension, ...), il met en place un protocole visant à une passe de fonction entre l'artiste et le curateur.

Ce même déplacement est reconduit à l'occasion de son exposition à Yale Union en avril 2018. Nicholas Tammens, curateur de l'exposition, explique que « Geys a mis en place un jeu en prescrivant au curateur une tâche habituellement dévolue à l'artiste ». Partant de cette même série de photographies, Jef Geys a commandé la fabrication de sept paravents. Revenait ensuite au seul jugement esthétique du curateur le choix des images qui recouvriraient ces paravents, à partir des restes de l'exposition précédente.

Ce sont ces sept paravents qui sont aujourd'hui exposés, recréant sur les sols et les murs (d'Air) de Paris, les ombres de Lisbonne.

Jef Geys (1934–2018, Belgique) est considéré comme l'un des artistes belges les plus importants de sa génération. Depuis 1971, l'artiste édite le journal *Kempens Informatieblad* (en référence à la région des Flandres dans laquelle il vit), publication à valeur documentaire accompagnant chacune de ses expositions. Jef Geys a représenté la Belgique à la 53e Biennale de Venise en 2009. Il a également été invité à la Documenta 11 en 2002, .... Il a exposé dans le monde entier, notamment au M HKA, à Anvers (2017, 2011, 2009); IAC Villeurbanne / Rhône-Alpes (2017, 2007); S.M.A.K., Gand (2015); Cubitt, Londres (2013); CNEAI, Chatou (2016, 2014, 2012); Centre d'art contemporain WIELS, Bruxelles (2013, 2009); Musée d'art contemporain de Detroit (2010); Fondation Bawag, Vienne (2009), entre autres.

- Actualités

### Expositions :

« Quadra Medicinale Singapore », NTU CCA Singapore jusqu'au 3.03.19

« Kempens Informatieblad », Künstlerhaus Bremen jusqu'au 24.03.19

JEF GEYS

## Paravents (As Sombras de Lisboa)

From February 1st to March 30, 2019

Opening on February 1st, 5-8 pm

In 1998, Jef Geys travelled to Lisbon, hometown of the legendary fado singer Amália Rodrigues (1920–1999), who holds a fascination for him. During his brief «rest and relaxation» stay he took dozens of photographs: not at all your standard tourist stuff, but over and over shadows cast on pavements and walls.

The same year saw the publication of «Jef Geys: Al de zwart-wit fotos's tot 1998» (All the Photos in Black and White until 1998): all his b&w contact sheets since 1958. 500 pages divided into series: individual people, chalets, cows, nudes, cyclists – seemingly insignificant moments reflecting no particular aesthetic criteria. 500 contact sheets signalling the importance of photography in the Geys oeuvre, both as representation of the world and vernacular expression. For over 60 years now he has been busily tampering with the «sovereign practices of art», notably via his resort to the private and personal.

In 2012, at the invitation of curator Miguel Wandschneider, Geys showed *As Sombras de Lisboa* (Shadows of Lisbon) at Lisbon's Culturgest gallery. His first exhibition in Portugal was made up of a group of photographs from the 500<sup>th</sup> contact sheet. Substantially enlarged, each served as a backdrop to a smaller version of the same image. For the overall presentation – selection, dimensions, etc. – Geys came up with a protocol involving the swapping of functions between artist and curator.

This same transposition marked his exhibition at the Yale Union art centre in Portland, Oregon, in April 2018. As Nicholas Tammens, curator of the exhibition, explained, «Geys set up a game and prescribed a task usually under the jurisdiction of the artist.» With the same series of photos in mind, Geys commissioned seven folding screens, leaving it up to the curator to choose the images that would cover them, among the remains of the previous exhibition.

These are the seven screens now on show here, recreating the shadows of Lisbon on the floor and the walls of (Air de) Paris.

Jef Geys (1934–2018, Belgium) was among Europe's most respected yet under-acknowledged artists. Since 1971, Geys has been the editor and publisher of his local newspaper, the *Kempens Informatieblad*, and subsequently produced them in line with his exhibitions. Jef Geys represented Belgium in the 53rd Venice Biennale International Art Exhibition in 2009. His work was included in Documenta 11 in 2002, .... He has exhibited worldwide including at M HKA, Antwerp (2017, 2011, 2009); IAC Villeurbanne/Rhone-Alpes (2017, 2007); S.M.A.K., Ghent (2015); Cubitt, London (2013); CNEAI, Chatou (2016, 2014, 2012); WIELS Contemporary Art Centre, Brussels (2013, 2009); Museum of Contemporary Art Detroit (2010); Bawag Foundation, Vienna (2009), amongst others.

- News

### Exhibitions :

« Quadra Medicinale Singapore » NTU CCA Singapore until 3.03.19

« Kempens Informatieblad », Künstlerhaus Bremen until 24.03.19



Jef Geys

Jef Geys: Al de zwart-wit fotos's tot 1998 (page 499)

Publisher: Provinciaal Centrum voor Beeldende Kunsten Begijnhof, Hasselt (Belgium).

1998

30,5 cm x 25 cm, 500 p.



Jef Geys

Jef Geys: Al de zwart-wit foto's tot 1998 (Page 500)

Publisher: Provinciaal Centrum voor Beeldende Kunsten Begijnhof, Hasselt (Belgium).

1998

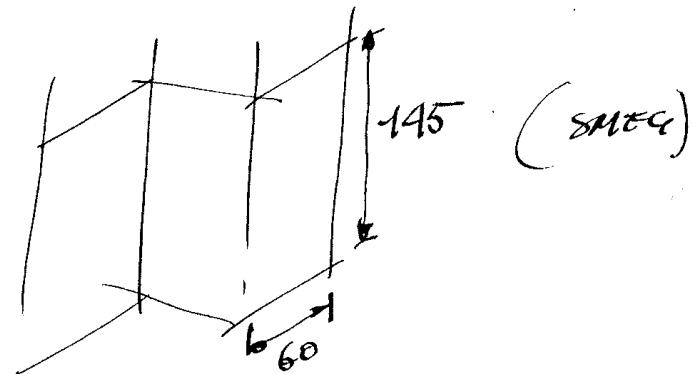
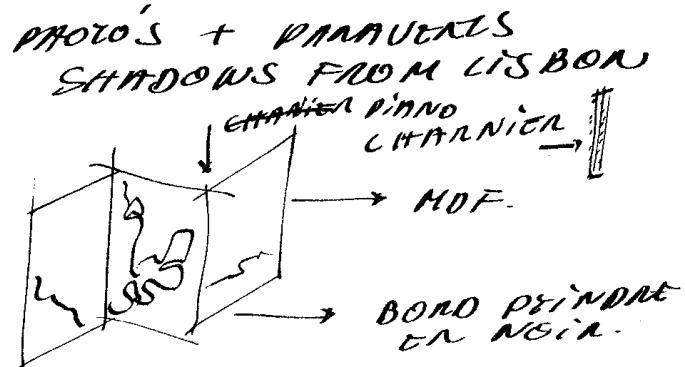
30,5 cm x 25 cm, 500 p.

SYWIE

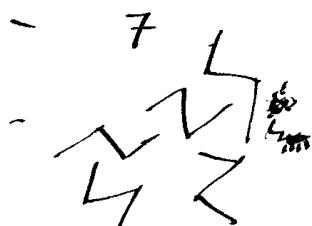
# het zoeklicht

drukwerk | webdesign

creai



- EVENEMENT PRENDRE DES "FRAGMENTS" POUR REGLEREN - (OU PRODUIRE NOUVEAU ?)



ONTOONE MOTOS



Exhibition view - Jef Geys: As Sombras de Lisboa, Culturgest Lisboa, Portugal - cur. Miguel Wandschneider (2012)



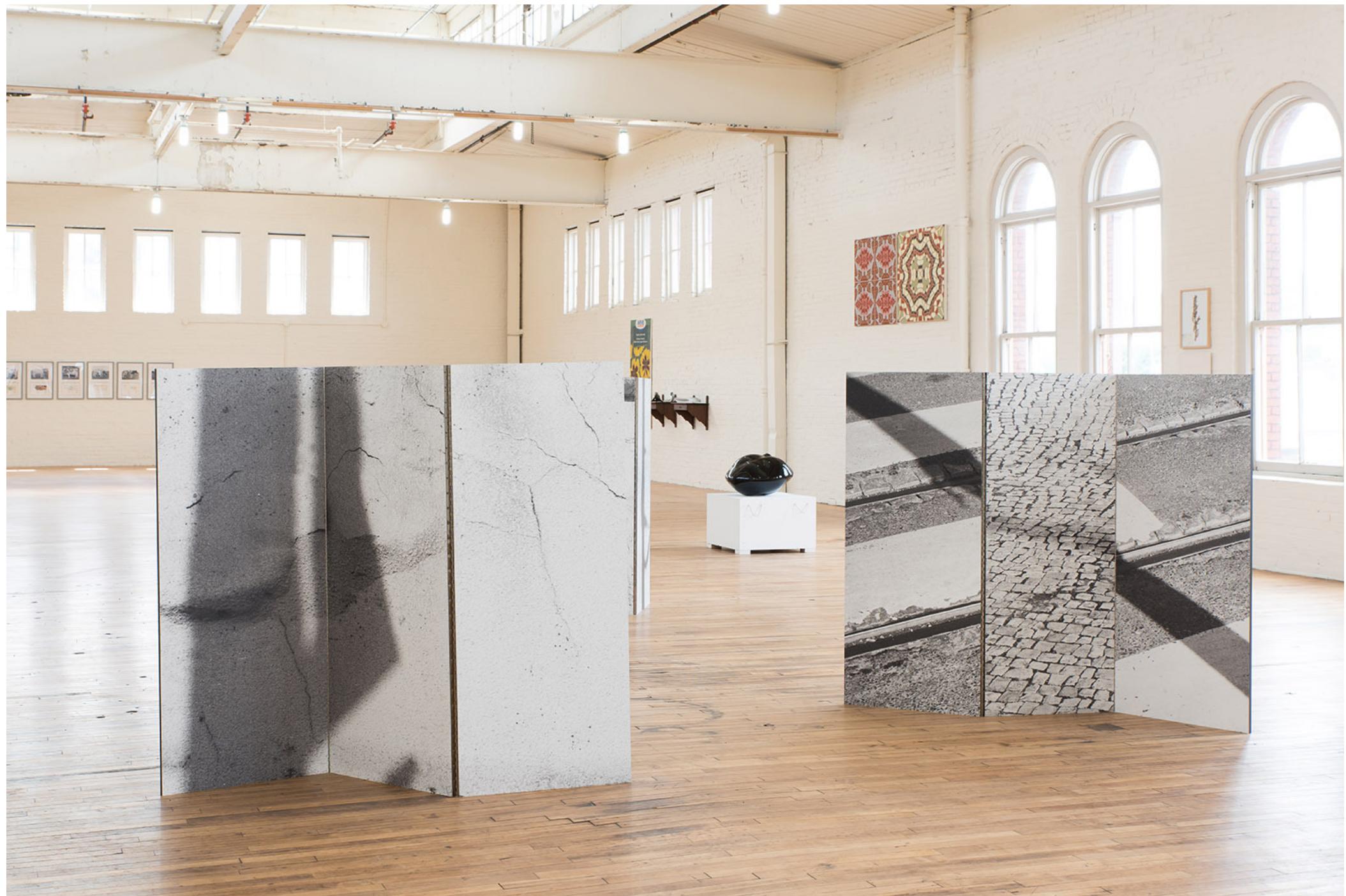
Exhibition view - Jef Geys: As Sombras de Lisboa, Culturgest Lisboa, Portugal - cur. Miguel Wandschneider (2012)



Exhibition view - Jef Geys: As Sombras de Lisboa, Culturgest Lisboa, Portugal - cur. Miguel Wandschneider (2012)



Exhibition view - Jef Geys - Yale Union , Portland, USA - Cur. Nicholas Tammens (2018)



Exhibition view - Jef Geys - Yale Union , Portland, USA - Cur. Nicholas Tammens (2018)



Exhibition view - Jef Geys - Yale Union , Portland, USA - Cur. Nicholas Tammens (2018)

Air de Paris  
32, rue Louise Weiss  
75013 Paris  
tel. +33 1 44 23 02 77  
[www.airdeparis.com](http://www.airdeparis.com)

CONTACT  
General enquiries [fan@airdeparis.com](mailto:fan@airdeparis.com)  
Sales [geraldine@airdeparis.com](mailto:geraldine@airdeparis.com)  
Images [images@airdeparis.com](mailto:images@airdeparis.com)